

ASB 08_09/2016

v predaji od 20. 9. 2016

VYDAVATEL:

JAGA GROUP, s. r. o.
IČO 35705779
Imricha Karvaša 2, 811 07 Bratislava
tel.: 02/50 200 200

PREDAJNÁ CENA:

2,60 €

VYCHÁDZA:

8x ročne + 1 špeciál

ŠÉFPREDAKTORA:

Mária Nováková
Tel.: 02/50 200 272
maria.novakova@jaga.sk

REDAKTOR:

Ľudovít Petránsky
Tel.: 02/50 200 270
ludo.petransky@jaga.sk

REDAKČNÁ RADA:

prof. Ing. arch. akad. arch. Ján Balna (SAS),
prof. Dipl.-Ing. Dr. Vladimír Benko, PhD. (predseda SKSI)
Ing. Ivan Čarnogurský, ml. (IPEC),
doc. Peter Černík, CSc., host: prof. (STRABAG Pozemné
a inžinierske stavitelstvo)
dipl. Ing. Erich Feix (PRVÁ STAVEBNÁ SPORITELŇA)
Ing. arch. Dušan Fischer (FISCHER)
Ing. Ľuboš Fussek (BAUMIT)
Ing. Miloš Klein (AUSTROTHERM)
Ing. arch. Pavol Kolár (IN GROUP)
Ing. arch. Ingrid Konrad (hlavná architektka mesta Bratislava)
Ing. arch. Martin Kusý (B.K.P.S.)
Ing. Anton Novotný (Združenie pre zatepovanie budov)
Ing. Pavel Pelikán (J&T REAL ESTATE)
prof. Ing. Dušan Petrás, PhD. (SvF STU)
Ing. Ladislav Pířel, CSc. (alocoms)
Ing. arch. Imrich Pleidel (SKA)
prof. Ing. Zuzana Šternová, PhD. (TSÚS)
Ing. Juraj Šašínský (lordship)
prof. Ing. Stanislav Učíň, PhD. (SvF STU)
doc. Ing. arch. Ľubica Vitková, PhD. (FA STU)
JUDr. Gábor Zászlós (TRIGRANIT DEVELOPMENT)

Inzercia:

Ľudmila Prekalová, 0903 592 378, ludmila.prekalova@jaga.sk
Katarína Lipovská, 0903 288 511, katarina.lipovska@jaga.sk
Martin Moravčík, 0903 873 005, martin.moravcik@jaga.sk
Jaroslava Omastová, 0903 245 665, jaroslava.omastova@jaga.sk
Zuzana Schmidtová, 0902 982 999, zuzana.schmidtova@jaga.sk
Juraj Vilkovský, 0903 246 321, juraj.vilkovsky@jaga.sk

Produkcia:

Zuzana Drábová, zuzana.drabova@jaga.sk

Fotograf:

Miro Pochyba

Jazyková úprava:

Hana Cieľová

Grafická úprava a skeny:

Tibor Jantoška

Tlač:

Neografa, a.s.

Predplatné v SR:

http://predplatne.jaga.sk

JAGA GROUP, s. r. o., Lamačská cesta 45, 841 03 Bratislava 42,
02/50 200 283, fax: 02/50 200 210, predplatne@jaga.sk
L. K. Permanent, s. r. o., P.O. BOX 4, 834 14 Bratislava 34
Mária Škardová, 02/44 45 37 11, skardova@lkipermanent.sk

Predplatné V ČR:

A. L. L. Production, P.O. Box 732, 111 21 Praha 1
Renáta Šzeniauská, renata@allpro.cz, 23 409 28 53

Rozširuje:

Mediaprint - Kapa, a. s.

Kopírovanie alebo rozširovanie ktorejkoľvek časti časopisu sa
povoľuje výhradne so súhlasom vydavateľa. Články nemusia
prezentovať stanovisko redakcie. Vydavateľstvo nemá právnu
zodpovednosť za obsah inzercie a advertoriálov.

Spoločnosť JAGA GROUP používa redakčný systém
s digitálnym archívom NAXOS ARCHIVE 2010 a obchodný
systém CONTRACT FOR MEDIA 2010 od spoločnosti MEDIA
SOLUTIONS, www.media-sol.com

Na obálke:

Preštaurácia Hueso, Guadalajara, Mexiko
autor: CADENA + ASOCIADOS CONCEPT DESIGN
Foto: Jaime Navarro

Ďalšie číslo vyjde 14. 10. 2016

ISSN 1335-1230, Registračné číslo MK SR: EV 496/08

www.casopisassb.sk

www.asb.sk

Odborný časopis odporúčaný
Slovenskou komorou stavebných inžinierov



obsah

Dizajn

58

Ripple Hotel

60

Rodinný dom trochu inak

62

X-bionic hotel v Šamoríne



Konštrukcie

68

Na fasády sa začína šiť na mieru

68

Panorama City, I. etapa, Bratislava

69

Nová centrála Obchodnej skupiny CPS
v Getafe

70

Nemocnica Jana Palfijna v Gente

71

Rezidenčný komplex CityLife v Miláne

72

Aktívne centrum obce Ratiškovice

73

Veľký delostrelecký sklad, Olomouc

Aktuálne

80

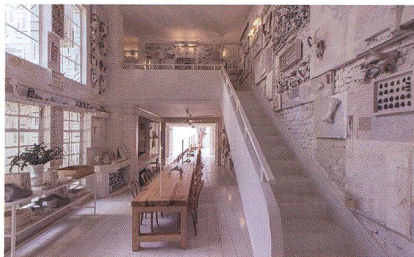
Aký bude osud zákona o poplatku za rozvoj?

82

S príchutou Mexika 1 - El Moro

84

S príchutou Mexika 2 - Hueso



88

CEZAAR 2016

17 nominovaných diel

92

Flešovky

96

Udalosti

104

Prehra architektúry

Foto mesiaca

10

Ekologický štadión v Nice

12

Facelift železničnej stanice

14

Kino s túlením povinným

Fokus

16

Má architektúra zelenú budúcnosť?

20

Udržateľná architektúra vyžaduje kvalitnejšieho
investora a zručnejšieho architekta

22

David J. Wodinsky: „V Prahe aj Bratislave
chýbajú nové byty.“

26

Rastislav Pekárik: „Interiér vnímam ako nástroj
budúceho úspechu firmy.“

Projekty

30

Kultúrne centrum a hotel

32

EPERIA Shopping Mall

34

Stanica technickej kontroly

36

Petržalka City, 2. etapa
- Polyfunkčný bytový dom B



Realizácie

38

Administratívno-skladový areál Sliachsa

44

Múzeum horolezectva Reinholda Messnera

50

City Gate v Stuttgarte

56

Polyfunkčný objekt - Rezidencia Vinohrady

